

Diffusori termici ad irraggiamento luminoso a gas, classe B



MANUALE d'INSTALLAZIONE, USO e MANUTENZIONE



Modelli: 8P, 12PR, 12P

Apparecchio "STANNUM B"

INDICE

Avvertenze generali	3
. per l'INSTALLATORE	3
. per l'UTILIZZATORE e il PROPRIETARIO	3
Normative	4
Per la Vostra sicurezza	4
Condizioni generali di Garanzia	4
Marcatura	5
. targhetta caratteristiche	5
. etichetta imballaggio	5
Caratteristiche tecniche	6
. apparecchio STANNUM	6
Installazione	7 - 19
. avvertenze generali	7
. ventilazione dell'ambiente	7
. materiale in dotazione	8
. movimentazione	9
. posizionamento del diffusore (in quota)	10
. posizionamento della scatola ventilatore	11
. circuito dei prodotti combustione	12
. dispositivi di comando, regolazione e sicurezza	13
. altezza d'installazione MINIMA (per comfort persone)	14
. distanze MINIME (verso superfici infiammabili)	14
. allacciamento alla rete GAS	15
. allacciamento alla rete ELETTRICA	16 e 17
. schema elettrico centralina	18
. schema elettrico elettro-ventilatore	19
Messa in funzione e prima accensione	20
. apparecchio STANNUM	20
Manutenzione e Controllo Annuale	21 - 24
. manutenzione ordinaria (consigli)	21
. sostituzione ugello	22
. Anomalie, possibili Cause, Rimedi	23
. Numero di matricola (codice a barre)	24
Dismissione e smaltimento (norme per utilizzatore)	25
Certificato CE	26
Scheda manutenzione	27



AVVERTENZE GENERALI per l'INSTALLATORE, l'UTENTE ed il MANUTENTORE

Vi ringraziamo per la preferenza e la fiducia accordata! SIABS è lieta di annoverarvi fra i suoi Clienti e confida che l'uso dei suoi diffusori termici, progettati e realizzati secondo i più moderni e razionali sistemi di lavorazione, sarà per Voi motivo di piena soddisfazione.

Per salvaguardare il livello di efficienza e sicurezza dell'apparecchio nel tempo, v'invitiamo a **leggere ed osservare le istruzioni** contenute in questo manuale e **affidare le operazioni di installazione e manutenzione, ordinaria e straordinaria, a personale qualificato**, avente specifica competenza tecnica nel settore dei componenti di impianti termici, meglio se a Centro di Assistenza Tecnica autorizzato da SIABS.

Per l'INSTALLATORE:

- **leggere attentamente le avvertenze** contenute nel manuale **prima di eseguire qualsiasi operazione** poiché forniscono importanti indicazioni sulla sicurezza d'installazione, d'uso e le operazioni di manutenzione che devono essere eseguite
- il presente manuale costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto e dovrà essere **consegnato all'utilizzatore; conservarlo per successive consultazioni**
- **la mancata osservanza delle istruzioni di seguito riportate, farà decadere la garanzia dell'apparecchio**
- **PRIMA DELL'INSTALLAZIONE**, verificare che le condizioni locali di distribuzione (identificazione del tipo di gas e della pressione) e la regolazione dell'apparecchio siano compatibili
- gli apparecchi devono essere **installati solo in locali con aerazione sufficiente**
- l'installazione deve essere eseguita in **ottemperanza alle Normative Vigenti** nel paese d'installazione, a regola d'arte, e secondo le istruzioni del Costruttore
- **un'errata installazione può causare danni** a persone, animali e cose; è **esclusa qualsiasi responsabilità** contrattuale ed extra-contrattuale del Costruttore per danni causati da errori nell'installazione e nell'utilizzo
- utilizzare solamente accessori e kit di modifica originali
- dopo aver tolto ogni elemento dall'imballaggio, **assicurarsi che tutti i componenti previsti siano stati inclusi** (pag. 8) **e della loro integrità**, in caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al Costruttore; gli elementi dell'imballaggio sono potenziale fonte di pericolo: non devono essere lasciati alla portata dei bambini e devono essere smaltiti secondo le normative vigenti
- prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, **attendere che l'apparecchio sia freddo, scollegarlo dalla rete di alimentazione elettrica e portare gli organi d'intercettazione combustibile in posizione di chiusura**

Per l'UTILIZZATORE e il PROPRIETARIO dell'impianto:

- il presente manuale costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto; **conservarlo per successive consultazioni**
- **la mancata osservanza delle istruzioni di seguito riportate, farà decadere la garanzia dell'apparecchio**
- utilizzare solamente accessori e kit di modifica originali
- in caso di guasto o cattivo funzionamento dell'apparecchio, disattivarlo astenendosi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento diretto; **contattare un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato da SIABS**
- quando si decida di non utilizzare più l'apparecchio, per **DISMISSIONE o RIVENDITA** si dovranno rendere innocue tutte le parti che possono essere fonte di potenziale pericolo; **il manuale tecnico è parte integrante dell'apparecchio: deve essere conservato e accompagnare l'apparecchio stesso nel caso questo passi di proprietà, in modo che possa essere consultato dal nuovo utente e/o manutentore**
- prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, **attendere che l'apparecchio sia freddo, scollegarlo dalla rete di alimentazione elettrica e portare gli organi d'intercettazione combustibile in posizione di chiusura**

NORMATIVE

Le normative Europee per l'apparecchio STANNUM sono le seguenti:

- **UNI EN 419-1_2009_EEN**, la norma specifica i requisiti e i metodi di prova per la costruzione, la sicurezza, la classificazione e la marcatura degli apparecchi di riscaldamento a gas sopraelevati, a irraggiamento luminoso, per uso non domestico utilizzati per il comfort ambientale, che incorporano un sistema a bruciatore di tipo atmosferico.
- **UNI EN 1266:2007**, la norma definisce i requisiti e i metodi di prova per la costruzione, la sicurezza, la marcatura e l'utilizzazione razionale dell'energia degli apparecchi di riscaldamento indipendenti a gas a convezione che sono muniti di bruciatori atmosferici con ventilatore o di bruciatori completamente pre-miscelati. Nello scopo sono riportate le tipologie di apparecchi compresi nel campo di applicazione della norma.

Queste normative europee rientrano nell'ambito della Direttiva 90/396/CEE per gli apparecchi a gas.

PER LA VOSTRA SICUREZZA



Se sentite odore di gas: NON utilizzare l'impianto di riscaldamento, aerare l'ambiente, NON attivare apparecchiature o interruttori elettrici; contattare l'installatore e l'azienda fornitrice del gas, e seguire scrupolosamente le istruzioni ricevute

IMPORTANTE: i bruciatori **NON devono essere usati in ambienti domestici**. Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente previsto; **ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso**.

IMPORTANTE: i bruciatori **NON devono essere utilizzati in ambienti con materiali infiammabili, liquidi o vapori**; il mancato rispetto di queste prescrizioni può essere causa di morte, lesioni a persone o danni alle cose.

CONDIZIONI GENERALI di GARANZIA

La SIABS garantisce i propri prodotti, se installati da personale abilitato, per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita. La garanzia copre esclusivamente il diffusore termico completo dei componenti a corredo, tutti gli accorgimenti e componenti forniti da terzi sottostanno alle condizioni di garanzia del fornitore originario.

La garanzia consiste esclusivamente nella fornitura gratuita franco nostro Stabilimento, di particolari che presentino difetti di fabbricazione o di lavorazione.

Non rientrano nella garanzia gli inconvenienti dovuti a incuria, errata taratura, cattivo uso dell'impianto o incidenti fortuiti e comunque non dipendenti da imperfezione di lavorazione o da materiali difettosi, e quelli dovuti a smontaggio o modifiche senza preventiva autorizzazione della SIABS.

Il buon funzionamento dell'apparecchio dipende da un'installazione e da una messa in funzione corretta. Il non rispetto di queste regole comporta immediatamente il decadimento della garanzia, e quindi della responsabilità da parte del costruttore.

MARCATURA

Su ogni diffusore è applicata una targhetta delle caratteristiche (Fig. 1), **da non rimuovere**, sistemata all'interno delle parti smaltate, vicino al gruppo gas (Fig. 2).

Il diffusore radiante STANNUM è un apparecchio di tipo B22, cioè un apparecchio di tipo B2 comprendente un ventilatore a valle della camera di combustione/bruciatore.

Apparecchio di tipo B22, categoria gas II 2H3+

<p>Tel. 02-90384081 - ITALIA www.siabs.com</p>		<p>Questo apparecchio deve essere installato secondo le norme in vigore. Deve essere utilizzato soltanto in ambienti ventilati, in conformità con i requisiti della norma EN 13410. Consultare le istruzioni prima di installare o utilizzare questo apparecchio.</p>	
Modello	STANNUM 8P	Codice PIN	0476CT2372
Categoria gas	II 2H3+	B22 Paese destinazione	IT
		<p>0476/18</p>	
<p> Prima di effettuare manutenzioni, chiudere il GAS e staccare la CORRENTE</p>			
Tensione	230 Volt	Tipo di gas	G20
Frequenza	50 Hz	Portata termica Hs	12.24 kW
Potenza assorbita	70 Watt	Portata termica Hi	kW
Grado di protezione	IP20	Portata gas	1.31 kg/h
Diametro ugello	2.80 mm	Pressione MAX alimentazione	20 mbar
Categoria NOx	5	Pressione RETE	20 mbar
		Pressione ugello	16 mbar
<p>APPARECCHIO NON UTILIZZABILE IN AMBIENTI DOMESTICI</p>			



Fig. 1 – targhetta caratteristiche

Fig. 2 – targhetta caratteristiche

Targhetta caratteristiche (es.: apparecchio STANNUM B 8P, gas G20)

Le caratteristiche essenziali dell'apparecchio sono riportate su un'etichetta messa all'esterno, sulla scatola dell'imballaggio.

		<p>0476</p>	
<p>www.siabs.com Tel. +39 02 90384081</p>			
<p>PAESI DI DESTINAZIONE: ITALIA CATEGORIA GAS: II 2H3+ B22</p>		<p>Gas: (metano)G20 20 mbar</p>	
<p>Diffusore radiante: STANNUM 8P</p>			
<p>Potenza termica Hs : 13,5 kWatt</p>			
<p>COLORE: AVORIO</p>			
<p> Questo apparecchio deve essere installato secondo le norme in vigore. Deve essere utilizzato soltanto in ambienti ventilati, in conformità con i requisiti della norma EN 13410. Consultare le istruzioni prima di installare o utilizzare questo apparecchio.</p>		<p>8 057014 801729</p>	

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello apparecchio		STANNUM B	8P	12PR	12P
Piastrine ceramiche		nr.	8	12	12
Alimentazione elettrica			230 Volt - monofase		
Frequenza		(Hz)	50		
Pressione MAX di alimentazione		mbar	50.0		
Gruppo gas (valvola + centralina)		nr.	1	1	1
Attacco gas			1 x 1/2"	1 x 1/2"	1 x 1/2"
Potenza assorbita, centralina		(Watt)	1 x 25	1 x 25	1 x 25
Potenza assorbita, motore ventola		(Watt)	1 x 45	1 x 45	1 x 45
Potenza assorbita, TOTALE		(Watt)	70	70	70
Classe NOx			5	5	5
Diffusore radiante					
	peso	(kg)	30,0	35,0	35,0
	lunghezza	(mm)	1100	1500	1500
	larghezza	(mm)	260	260	260
	altezza	(mm)	270	270	270
Manicotto M/F per innesto tubo flessibile			D int = 86mm x H = 140mm		
Tubo flessibile in dotazione			D = 80mm x L = 3000mm MAX		
Scatola ventilatore					
	peso	(kg)	7,0	7,0	7,0
	lunghezza	(mm)	280	280	280
	larghezza	(mm)	160	160	160
	altezza	(mm)	240	240	140
Manicotto ASPIRAZIONE fumi		(mm)	80	80	80
Manicotto SCARICO fumi		(mm)	80	80	80
GAS G20					
MAX portata termica (GV)		(kW)	13,5	18,9	22,2
MAX portata termica (NV)		(kW)	12,2	17,0	20,0
Pressione gas RETE		(mbar)	20,0	20,0	20,0
Ugello, pressione gas MAX		(mbar)	16,0	12,0	16,0
Portata gas MAX		(m ³ /h)	1,31	1,85	2,13
Diametro ugello		(mm)	2,80	3,40	3,40
GAS G30 - G31					
MAX portata termica (GV)		(kW)	11,4	-	17,3
MAX portata termica (NV)		(kW)	10,5	-	16,0
Pressione gas RETE		(mbar)	28,0 - 30,0 / 37,0		
Ugello, pressione gas MAX		(mbar)	-	-	-
Portata gas MAX		(m ³ /h)	0,42	-	0,64
Diametro ugello		(mm)	1,60	-	2,05

IMPORTANTE: per "Pressione gas RETE", s'intende la **PRESSIONE DINAMICA** del circuito, o della parte di circuito a valle del riduttore pressione, **con TUTTI** gli apparecchi funzionanti, e deve esser rilevata in questa condizione. **Con pressione inferiore potrebbe esserci difficoltà d'accensione.**

INSTALLAZIONE

Avvertenze generali

L'apparecchio deve essere installato (posizionamento, realizzazione e collegamento alla rete gas, impianto elettrico e collegamento) **secondo le vigenti norme Nazionali e locali.**

IMPORTANTE: per la sicurezza dell'utilizzatore, e il buon funzionamento, l'apparecchio deve essere collegato ad un **efficiente impianto di messa a terra**, realizzato come da norme in vigore nel paese di installazione. **In nessun caso è possibile utilizzare la tubazione di collegamento del gas come messa a terra dell'apparecchio.**

Questo apparecchio non è utilizzabile da persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a meno che non siano visionati od istruiti sull'uso dell'apparecchio dalla persona che è responsabile per la sicurezza dell'apparecchio.

Aerazione degli ambienti



Il diffusore deve essere installato in ambienti ben aerati e presidiati, nel rispetto delle norme vigenti

IMPORTANTE: *attenersi SCRUPolosAMENTE alla normativa vigente per apparecchi tipo B*

Materiale in dotazione

La fornitura comprende i seguenti materiali e accessori:

- nr. 1 diffusore radiante serie STANNUM, con involucro smaltato completo di manicotto fissaggio per tubo flessibile inox e componentistica elettronica a bordo (pressostato, valvola, centralina)
- nr. 1 tubo flessibile inox AISI 316 doppia parete D = 80mm x L = 3000mm
- nr. 1 scatola aspiratore 230 Volt – 50 Hz completa di manicotto fissaggio
- nr. 1 terminale orizzontale di scarico fumi D = 80 x L = 1000mm, antiventone / antipioggia, completo di rosone
- nr. 1 set fissaggio diffusore radiante (4 distanziali e 2 staffe)

NOTA – Tutti i materiali forniti a corredo sono certificati CE presso ente omologante



Movimentazione

Si consiglia di prestare particolare attenzione al sollevamento del diffusore termico. Per l'estrazione dalla scatola si consiglia l'impiego di 2 persone.

Durante TUTTE le operazioni di movimentazione, dall'estrazione dall'imballo alla posizione in quota, prestare la massima attenzione per non danneggiare le parti smaltate e rete o vetro alta temperatura.

IMPORTANTE: Durante tutte le operazioni di movimentazione e per portarlo in quota, il carico / peso va distribuito uniformemente sui **2 (due) piatti** posti alle estremità dell'involucro smaltato.



Tutte le altre parti dell'apparecchio NON sono progettate per sopportare il peso dell'apparecchio; in particolare, NON devono mai essere usati come punti di presa:

- il gruppo gas (valvole gas / centraline)
- il supporto del gruppo d'iniezione
- 1 (uno) solo piatto di fissaggio all'estremità dell'involucro smaltato come nelle foto di seguito



IMPORTANTE: in caso di caduta dell'apparecchio, anche da altezze minime, informare prontamente il Costruttore al fine di verificare eventuali rotture delle piastrine ceramiche, spostamento della rete o incrinatura del vetro, e in generale le condizioni di tutti i componenti.

Posizionamento del diffusore (in quota)

Il diffusore può essere installato a parete, a cornicione, oppure sospeso a soffitto. L'apparecchio è fornito con 2 piatti smaltati, saldati alle estremità dell'involucro (Fig. 1), ciascuno con 3 fori diam. 9,5 mm a cui collegare le staffe in dotazione (Fig. 2), per tutti i tipi d'installazione: a parete (Fig. 3), su cornicione (Fig. 3) o sospesi con catenelle (Fig. 4).

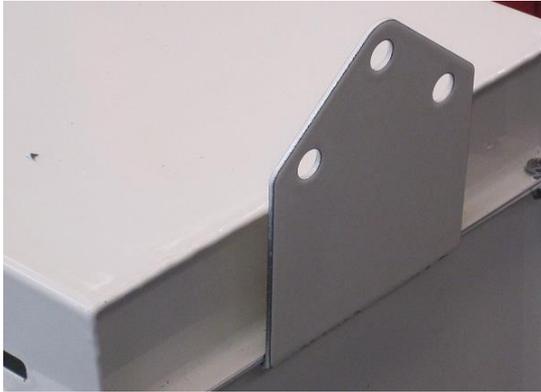


Fig. 1 – piatti per fissaggio



Fig. 2 – staffe (angolari + distanziali)



Fig. 3 – Fissaggio a cornicione / parete



Fig. 4 – Fissaggio sospeso, con catenelle

IMPORTANTE: non create altri punti di ancoraggio sull'involucro smaltato, o sulla cappa aspirazione fumi, ma utilizzare solo quelli predisposti in fabbrica; raccomandiamo di utilizzare staffe originali SIABS per l'installazione dei diffusori.

La fornitura comprende le staffe per fissaggio fornite da SIABS (Fig. 3 e 4); il kit è costituito da nr. 2 angolari (da fissare a parete) + nr. 4 distanziali (utilizzarne 2 o 4 a seconda della profondità del cornicione). Il sistema permette un'inclinazione variabile del diffusore, una volta fissato l'apparecchio a parete o cornicione, al fine di distribuire al meglio il caldo.

Dalla nostra fornitura sono **ESCLUSI**: bulloni (8.8 x 20mm), rondelle, rondelle dentate e dadi.



Il tubo di alimentazione del gas e i collegamenti elettrici NON devono sostenere il peso dell'apparecchio di riscaldamento.

NOTA: per il fissaggio delle staffe verso la parete o delle estremità delle catenelle di sospensione **valutare la consistenza della muratura e il carico applicato al fine di scegliere correttamente i tasselli da utilizzare**; in ogni caso prevedere tasselli con vite di diametro minimo M8 (ad esempio tassello Fischer TA – M in acciaio con vite M8)

IMPORTANTE: l'apparecchio deve essere installato **in posizione orizzontale**; il sistema di staffaggio / sospensione deve consentire la dilatazione termica dell'apparecchio di qualche mm

Posizionamento della scatola ventilatore

Posizionare a parete o cornicione la **scatola in acciaio inossidabile**, contenente il ventilatore-aspiratore fumi 230 Volt – 50 Hz, utilizzando le staffe presenti sulla scatola (prevedere tasselli M8). La scatola inox può essere posta in orizzontale (parte aspirante sopra) oppure in verticale (parte aspirante sul lato).

N.B. – contattarci per posizionamento della scatola ventilatore in ambienti diversi da quello in cui è installato il diffusore radiante STANNUM (es. sotto-tetto)



In orizzontale



In verticale



Non schermare / coprire la scatola elettroventilatore, soprattutto in corrispondenza delle aole / fori, per evitare surriscaldamento dei componenti elettronici



La scatola elettroventilatore NON è idonea a essere collocata all'esterno dell'edificio : contattateci per questa evenienza

Esempio di posizionamento della scatola ventilatore



Circuito dei prodotti della combustione

Montare sullo scarico fumi / raccordo evacuazione fumi presente sulla cappa aspirazione il **manicotto di passaggio M / F** (Fig. 1), montare sulla parte aspirante della scatola elettroventilatore il **manicotto di passaggio M / F** (Fig. 2). Collegare ai 2 manicotti il tubo flessibile inox AISI 316 doppia parete D = 80mm x L = 3000mm.

IMPORTANTE: NON è possibile prevedere il tubo flessibile più lungo di 3000mm.

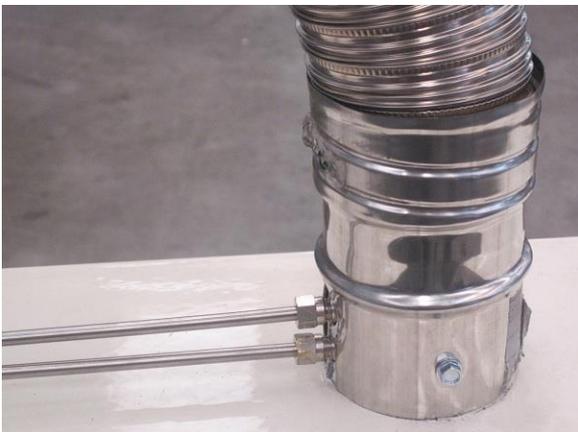


Fig. 1



Fig. 2



Il tubo flessibile NON deve essere a contatto con materiali infiammabili e NON deve essere schiacciato

Sulla parte aspirante della scatola si trova un **manicotto di passaggio M / F**, a cui collegare il **tubo flessibile a doppia parete**, D = 80mm x L = 3000mm, in acciaio inox AISI 316.

Sulla parte soffiante della scatola si trova un **collare scarico fumi** D = 80 mm; con l'utilizzo di un **manicotto di giunzione F / F** a vite, collegare il **terminale orizzontale di scarico fumi** D = 80 x L = 1000mm, antivento / antipioggia, completo di rosone (con guarnizioni).



Dispositivi di regolazione, comando e sicurezza

Tutti i dispositivi sono conformi alla normativa EN 126:1995.

Il dispositivo di regolazione pressione gas è sigillato con apposito materiale, per eventuali modifiche o sostituzione iniettore contattare il costruttore.

Il diffusore STANNUM è dotato di un dispositivo automatico che interrompe senza ritardo l'alimentazione del gas al bruciatore conforme alla normativa EN 161:2001. La pressione di rete / funzionamento è verificabile direttamente, sulle prese di rilevazione presenti a bordo valvola.

A bordo valvola è presente il dispositivo di accensione bruciatore e sorveglianza di fiamma. Tale dispositivo controlla attraverso la ionizzazione di fiamma il regolare funzionamento del bruciatore radiante. I tempi di sicurezza o lavaggio camera all'accensione del bruciatore sono di circa 5 secondi.

In caso di mancanza di fiamma durante il regolare funzionamento, il dispositivo di sorveglianza di fiamma richiama l'accensione del bruciatore dopo il tempo di sicurezza 5 secondi. Trascorso tale tempo, si ha un blocco permanente del sistema.

Per garantire il corretto funzionamento del sistema, a bordo diffusore è presente un pressostato con taratura in Pascal determinata presso l'ente omologante, sotto la quale in caso di mal funzionamento del diffusore/estrattore fumi, interrompe il funzionamento del bruciatore stesso.

Nella fornitura degli apparecchi STANNUM è abbinato il gruppo estrattore prodotti combustivi; tale gruppo è idoneo al contatto con fumi caldi, poiché costituito in materiale idoneo alla corrosione e alle sovra-temperature. Se il diffusore termico è installato in punti non visibili dall'operatore si richiede necessaria una spia nel quadro di comando per segnalazione funzionamento diffusore.

Altezza MINIMA d'installazione (per comfort persone)

Le altezze indicative per l'installazione dei diffusori sono le seguenti:

MODELLO	ALTEZZA INSTALLAZIONE (mt)
8P	4,0
12PR	5,5
12P	6,0

Per "altezza MINIMA" s'intende la minima altezza alla quale gli apparecchi dovrebbero esser installati in modo che le persone che si trovano nell'area irradiata, **non siano soggetti a caldo eccessivo**.

I valori delle altezze MINIME d'installazione sono indicativi, consultateci caso per caso per selezionare l'unità più idonea e la miglior altezza d'installazione (in particolare per valori limite), e per dubbi sull'altezza d'installazione MASSIMA.

Distanze MINIME verso superfici infiammabili

IMPORTANTE: i materiali infiammabili all'interno dell'area d'irraggiamento potrebbero iniziare a bruciare ed essere causa d'incendio.



LE SUPERFICI ADIACENTI AL DIFFUSORE DEVONO ESSERE REALIZZATE IN MATERIALE DI CLASSE 'A0' DI REAZIONE AL FUOCO (NON COMBUSTIBILE ed IMFIAMMABILI) e CON CARATTERISTICHE DI RESISTENZA AL FUOCO PARI O SUPERIORI A "REI 90"

Occorre rispettare delle distanze minime d'installazione tra la superficie emittente dei diffusori e le pareti adiacenti, **all'interno del cono d'irraggiamento e fuori**, qualora queste ultime NON siano protette contro l'irraggiamento o siano di materiale infiammabile.

Le distanze **MINIME** sono riportate nella seguente tabella:

MODELLO	distanza MINIMA (mt) tra diffusore e ...			
	soffitto	pavimento	fronte	lato
8P	1,5	3,0	1,5	1,5
12PR	1,5	4,5	2,0	1,5
12P	1,5	4,5	2,0	1,5

NOTA – contattateci per distanze differenti o casi particolari

Allacciamento alla rete GAS

IMPORTANTE: il collegamento idraulico dell'apparecchio alla rete di distribuzione del gas deve essere eseguito secondo le indicazioni riportate nel presente manuale, esclusivamente da personale professionalmente qualificato.

I diffusori sono forniti secondo il tipo di gas prescelto, quindi prima di eseguire il collegamento alla rete di alimentazione del gas, **assicurarsi che il gas utilizzato e la pressione del circuito gas corrispondano a quanto riportato sulla targhetta** dati del diffusore. **Prima del collegamento alla rete gas, assicurarsi che le tubature siano ben pulite e realizzate in conformità alle normative vigenti nel paese d'installazione** (per l'Italia norme UNI CIG 7129/92 e 7131/72 e decreto del Ministero dell'Interno del 12 aprile 1996).

RACCOMANDAZIONI: prevedere nelle vicinanze del diffusore e in posizione facilmente accessibile, un **rubinetto d'intercettazione combustibile** ed eseguire il collegamento tra il diffusore e la rete di alimentazione del gas con un **tubo flessibile in acciaio omologato**.

IMPORTANTE: per "Pressione gas RETE", s'intende la **PRESSIONE DINAMICA del circuito**, o della parte di circuito a valle del riduttore pressione, **con TUTTI gli apparecchi funzionanti**, e deve esser rilevata in questa condizione. **Con pressione inferiore potrebbe esserci difficoltà d'accensione.**

A collegamento effettuato, **nel rispetto delle Normative vigenti del paese di installazione**, **a)** verificare la tenuta idraulica delle tubazioni del gas e del raccordo all'apparecchio, **b)** controllare che la pressione di esercizio sia corretta, **c)** assicurarsi che l'apparecchio funzioni nelle condizioni per le quali è stato predisposto.

Per tutti gli apparecchi (modelli: STANNUM B 8P, 12PR e 12P) è previsto un raccordo di entrata/attacco da 1/2" gas. Gli apparecchi sono dotati di un gruppo multifunzionale composto da elettrovalvola a doppia sede munita di stabilizzatore di pressione e controllo fiamma integrato. **Lo stabilizzatore accetta una pressione massima di 50 mbar in ingresso** e il corpo valvola è dotato di una presa di pressione in entrata e una in uscita per eseguire la misurazioni ed il controllo delle pressioni.

IMPORTANTE: tutti gli apparecchi sono **forniti collaudati e già tarati** alla pressione di funzionamento corretta; **NON rimuovere il sigillo sul regolatore di pressione R: esclusione garanzia!**



Il diffusore termico e tutta la componentistica estrazioni prodotti combustivi, raggiungono temperature sopra i 100°C, pertanto prestare attenzione a eventuali contatti durante l'installazione della tubazione adduzione gas.

Allacciamento alla rete ELETTRICA

Il collegamento elettrico dell'apparecchio deve essere eseguito secondo le indicazioni riportate nel presente manuale esclusivamente da personale professionalmente qualificato. **L'impianto deve essere eseguito in conformità alle normative vigenti nel paese d'installazione** (per l'Italia vigono le Norme CEI e la Legge 186 del 1 Marzo 1968)

Il diffusore deve essere alimentato con tensione a 230 Volt / monofase / 50Hz. Il controllo di fiamma montato a bordo dell'elettrovalvola gas è dotato di una connessione spina/presa con gancio di sicurezza (figura 3). Predisporre un interruttore bipolare a monte del diffusore per le accensioni e gli spegnimenti, in modo da poterlo isolare dalla rete elettrica. Per il dimensionamento della linea di alimentazione elettrica servirsi del presente manuale, o fare riferimento ai dati riportati sulla targhetta d'identificazione del diffusore. In ogni caso utilizzare un cavo di sezione minima 3x1.5mm². Gli schemi elettrici sono riportati alle pag. 18 (controllo fiamma del diffusore) e pag. 19 (elettro-ventilatore) del presente manuale.



Figura 3 – Connettori per collegamento elettrico

Per il collegamento elettrico sganciare la presa e svitare la custodia della stessa; collegare un cavo tri-polare secondo le indicazioni riportate sui morsetti della presa, e precisamente:

**Alimentazione DIFFUSORE TERMICO
Connettore Maschio 3Poli (in dotazione connettore femmina)**

- L1** filo di linea
- N** filo di neutro
-  filo di terra

**Alimentazione ESTRATTORE FUMI
Connettore Femmina 3Poli (in dotazione connettore maschio)**

- L1** filo di linea
- N** filo di neutro
-  filo di terra

IMPORTANTE: è **indispensabile** per il buon funzionamento del diffusore, **rispettare la polarità F/N** della rete con quella indicata sul connettore di alimentazione.

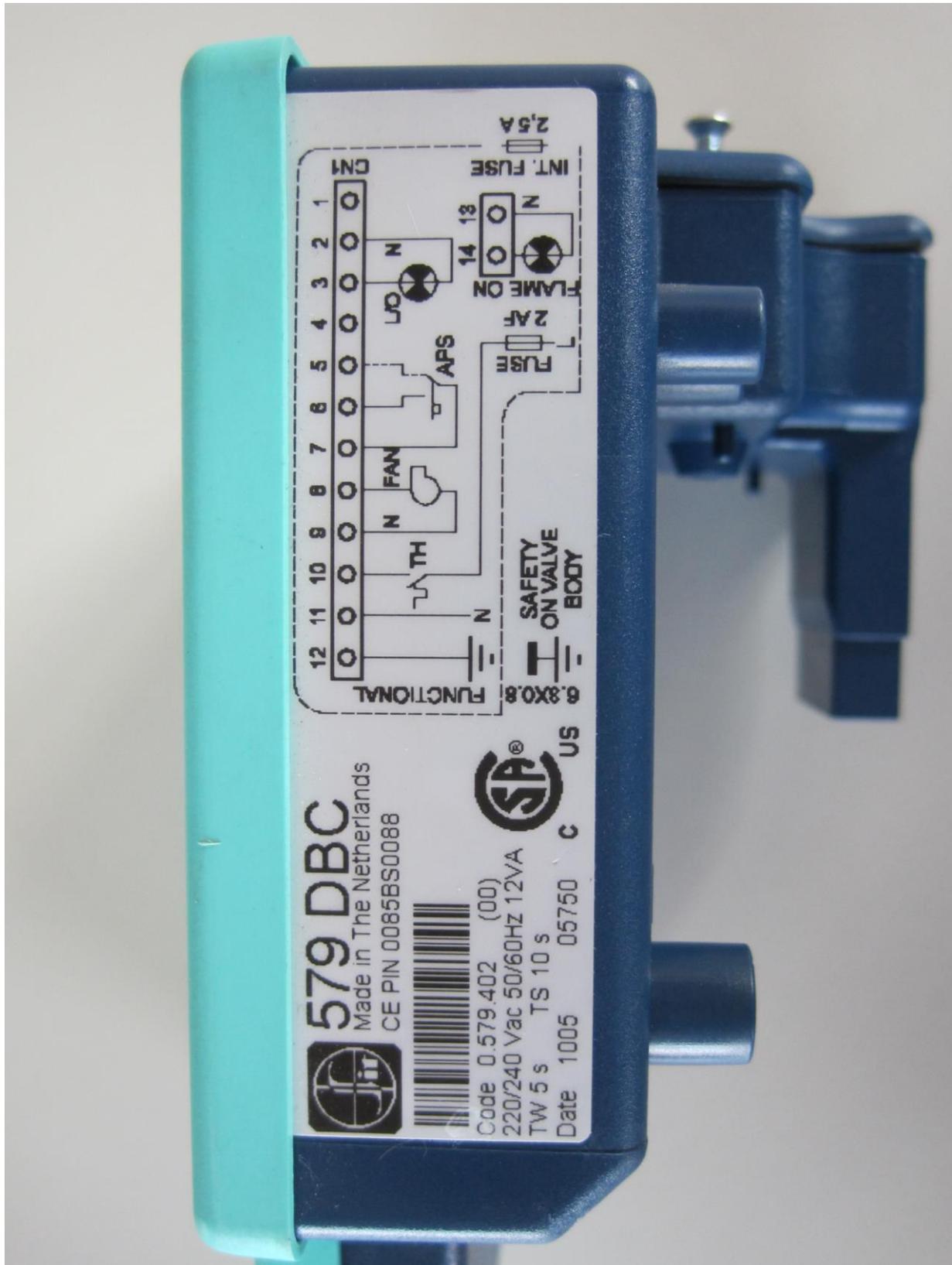
IMPORTANTE: è inoltre **indispensabile** per il buon funzionamento dell'apparecchio, e per la sicurezza dell'utilizzatore, che sia presente un **efficiente impianto di messa a terra**, eseguito in accordo alle normative vigenti. In nessun caso utilizzare i tubi di allacciamento del gas come messa a terra degli apparecchi.

La scatola elettro-ventilatore deve essere alimentata con tensione 230V / monofase / 50Hz. La scatola è dotata di nr. 1 connettore a 3 poli per il collegamento diffusore-estrattore fumi.

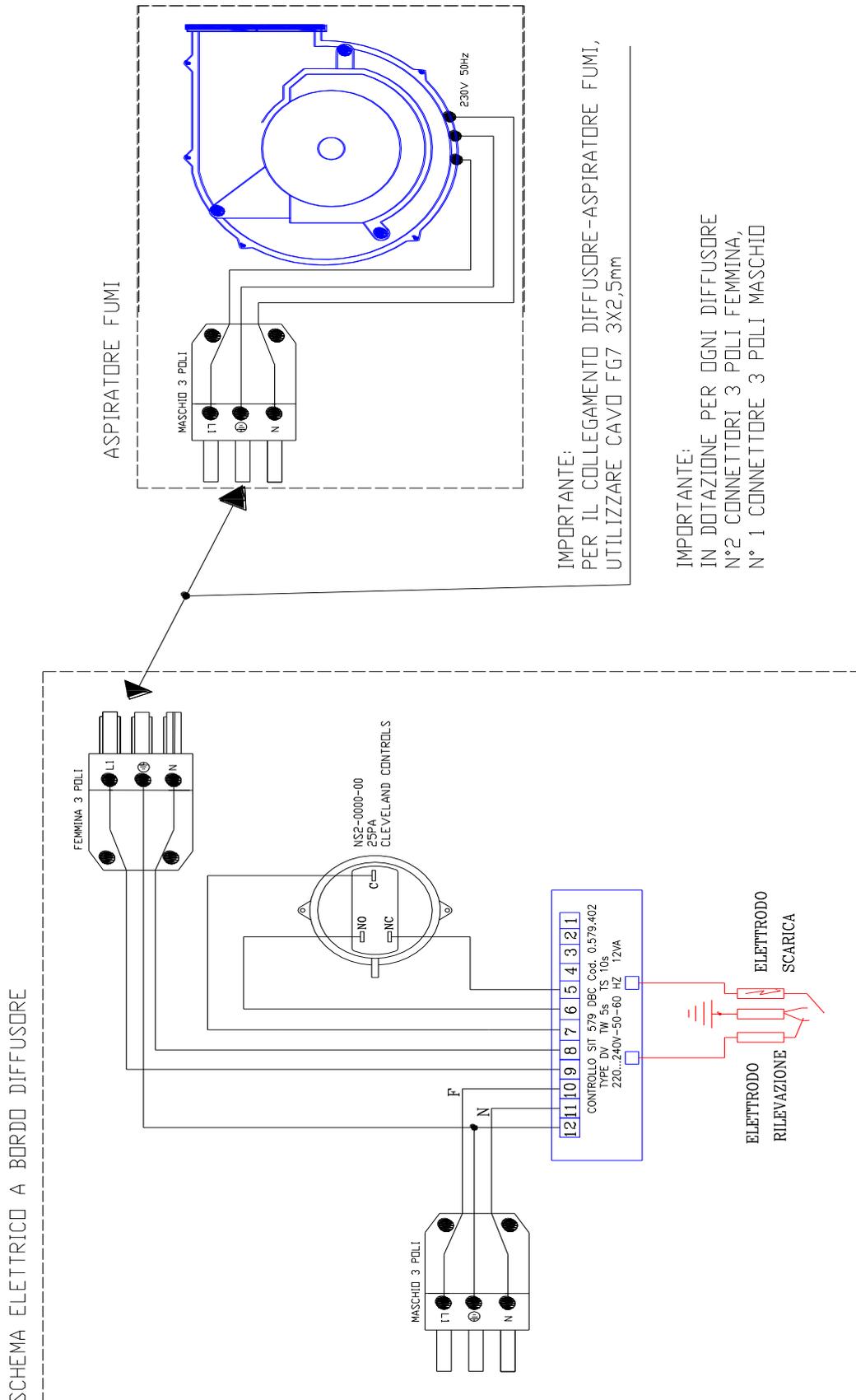


Per il collegamento elettrico sganciare la presa e svitare la custodia della stessa; collegare un cavo a 3 poli, secondo le indicazioni riportate sui morsetti della presa.

SCHEMA ELETTRICO CENTRALINA "SIT"



Schema elettrico elettro-ventilatore



MESSA IN FUNZIONE e PRIMA ACCENSIONE

Al momento della prima accensione dei diffusori è **importante eseguire alcune verifiche preliminari** al fine di garantire un funzionamento corretto dell'apparecchio. Le seguenti operazioni sono indispensabili per un funzionamento sicuro del diffusore; verificare che:

- la linea gas non presenti perdite e sia correttamente dimensionata
- **la pressione di alimentazione del combustibile ed il tipo di gas impiegato siano conformi a quanto indicato sulla targhetta delle caratteristiche del diffusore**
- la linea elettrica di alimentazione sia correttamente dimensionata, che sia rispettata la polarità fase – neutro, e che sia collegato il cavo si messa a terra
- lo staffaggio del diffusore sia correttamente effettuato e che le connessioni bullonate siano serrate; utilizzare solo materiali in acciaio (trasmissione di calore a staffe e bulloni!)

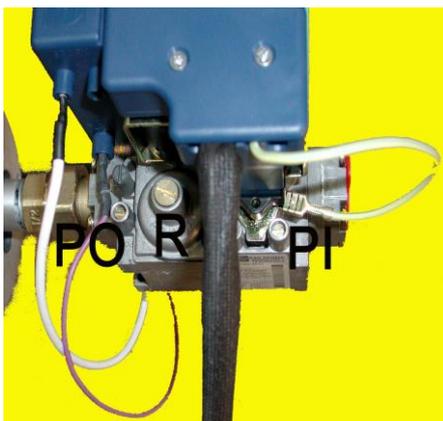
La sequenza di avviamento comprende le seguenti fasi:

- dando tensione alla centralina a bordo diffusore, attraverso il pressostato aria che verifica la pressione all'interno della camera, inizia il funzionamento dell'estrattore fumi; trascorso il tempo di sicurezza 5 secondi e verificato dal pressostato che la pressione in Pascal superi quella di taratura sotto la quale il diffusore si spegne, inizia lo scintillio del gruppo elettrodi
- lo scintillio dell'elettrodo termina dopo 10 secondi
- nel caso non sia stata rilevata la presenza della fiamma, il controllo fiamma va in blocco. Per il riarmo dello stesso è necessario togliere tensione al diffusore per un periodo di almeno 20 secondi: trascorso tale periodo di tempo può essere ripetuta la sequenza di avviamento; se il diffusore continua ad andare in blocco fare riferimento alla sezione 'Manutenzione' del presente manuale
- la messa fuori servizio del diffusore avviene togliendo alimentazione elettrica all'apparecchiatura di comando

IMPORTANTE: in caso di malfunzionamento al momento della prima accensione, devono esser **verificate le pressioni di tarature agendo sulle prese di pressione PO e PI con idoneo manometro.**

Solo in caso di manutenzione, su istruzione di personale qualificato SIABS, è possibile modificare le pressioni di taratura, eseguendo la seguente procedura (fig. 4)

- asportare il sigillo sul tappo del regolatore R
- svitare la vite della presa di pressione a monte dell'ugello PO e collegare un manometro idoneo, per verificare la pressione corretta durante la taratura
- togliere il tappo del regolatore di pressione (R) e agire, come indicato in fig. 4 (**girare in senso orario per aumentarla ed in senso anti-orario per diminuirla**), sulla vite di regolazione fino a far corrispondere la pressione letta sul manometro con quella indicata sulla targhetta delle caratteristiche
- la nuova e corretta pressione all'ugello dovrà esser verificata alla presa PO
- scollegare il manometro e chiudere la vite della presa di pressione PO
- rimontare il tappo del regolatore R ed apporre nuovo idoneo sigillo



MANUTENZIONE

Manutenzione ordinaria

Un uso appropriato dell'apparecchio e una corretta e regolare manutenzione degli stessi sono indispensabili per assicurare un miglior rendimento e una maggiore durata nel tempo al diffusore.



Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione accertarsi che sia il gas, che l'alimentazione elettrica siano stati esclusi, e che l'apparecchio sia freddo. Per tutte le operazioni di manutenzione ordinaria e/o straordinaria, rivolgersi esclusivamente a personale professionalmente qualificato, o meglio a un Centro Assistenza Tecnica autorizzato da SIABS

Almeno una volta all'anno prima dell'inizio della stagione d'utilizzo, è opportuno eseguire un intervento per controllo/ispezione e pulizia:

- controllo visivo superficie radiante (eventuali piastrine ceramiche incrinata)
- **controllo visivo rete** (corretta posizione) o **vetro** (eventuali incrinature)
- **controllo tenuta meccanica di tutti i componenti** (dal bruciatore al terminale)
- **verifica che lo scarico dei prodotti combustione / terminale non sia ostruito**
- **controllo serraggio connessioni bullonate di sostegno vetro/rete** (ogni 2 anni)
- pulizia ugello
- pulizia elettrodi, loro corretto posizionamento ed efficienza scarica
- verifica della tenuta di tutti i collegamenti elettrici
- ricerca di eventuali perdite sul circuito gas, valvola gas compresa
- controllo della pressione all'ugello
- controllo generale dei componenti del diffusore
- controllo delle aperture e sistemi di ventilazione
- controllo di segnali di allarme se presenti

Sostituzione ugello

Nel caso si presenti la necessità di cambiare il gas di funzionamento per il quale è stato predisposto il diffusore, da un gas di una famiglia a un gas di un'altra famiglia, **ma soltanto durante la conversione**, sono ammesse le seguenti modifiche e/o regolazioni:

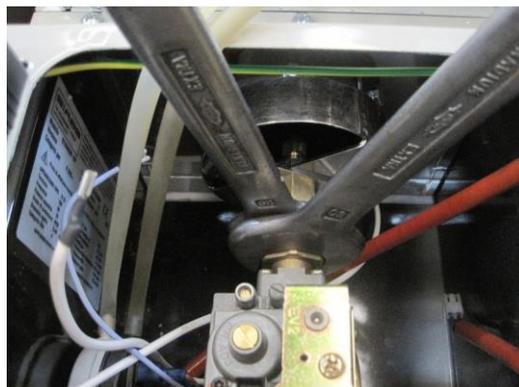
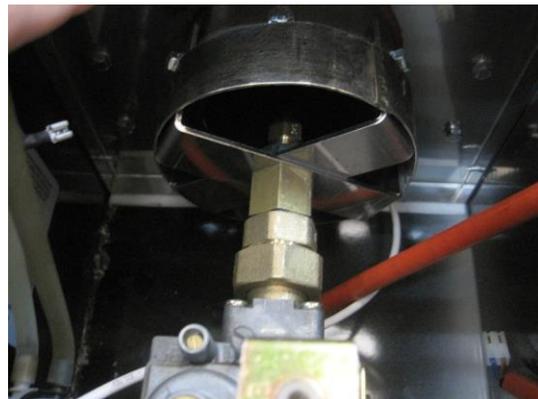
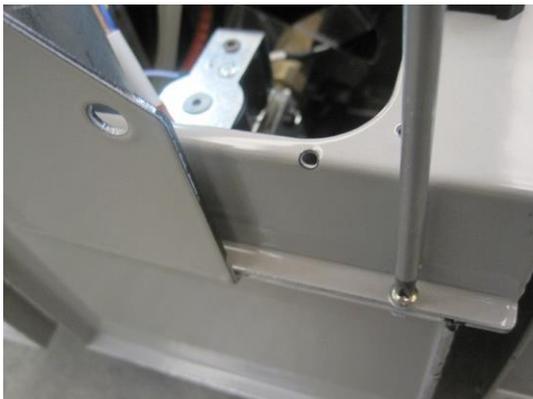
- regolazione della portata di gas
- sostituzione dell'iniettore
- sostituzione cappa estrazione completa di piastra anti rumore (solo per versione a GPL)

E' necessario richiedere a SIABS il corretto kit di trasformazione specificando il modello del diffusore, numero di matricola e il nuovo tipo di gas. L'operazione di trasformazione **deve essere eseguita da personale qualificato**.

IMPORTANTE: se si cambia **l'iniettore** per passare da un gas di una famiglia a un gas di un'altra famiglia (esempio: da G31 propano a G20 metano) è **obbligatorio cambiare anche l'etichetta delle caratteristiche** applicandone una con nuovi dati, e **ripetere le verifiche di pag. 20** "Messa in funzione e Prima accensione", infine sigillare dopo la regolazione.

Per sostituire l'ugello gas, agire come segue:

- smontare la piastra smaltata, di copertura del gruppo gas, svitando le 5 + 6 viti di serraggio, usando un cacciavite a stella
- scollegare i cavi elettrodi dai morsetti della centralina
- smontare il gruppo gas, allentando il bocchettone, usando chiavi CH30 e CH26
- togliere il collare intorno alla flangia (dove previsto)
- svitare e togliere l'ugello gas, utilizzando una chiave CH13
- avvitare a fondo il nuovo ugello
- riposizionare flangia e collare
- ri-montare il gruppo gas, serrando a fondo
- ri-collegare i cavi elettrodi
- ri-montare la piastra di coperture del gruppo gas (attenzione: serrando a fondo le viti si corre il rischio di danneggiare la smaltatura)

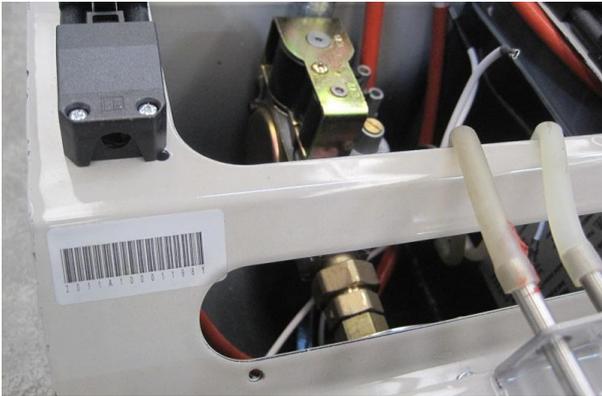


Anomalie, possibili cause e rimedi

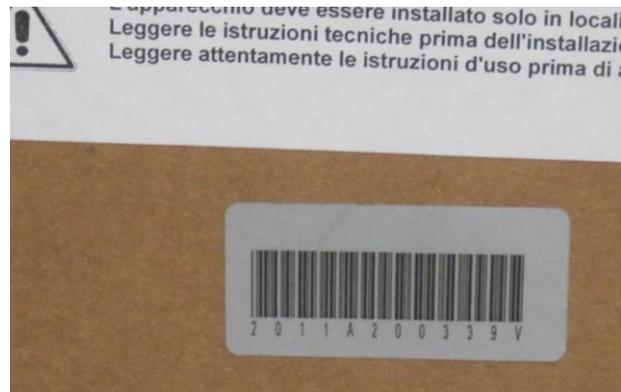
ANOMALIE	POSSIBILI CAUSE	RIMEDI
A il diffusore si accende, ma l'elettrodo di accensione continua a scintillare, dopodichè va in blocco	A1 Fase e Neutro non correttamente collegate A2 l'elettrodo rilevatore di fiamma è troppo lontano dalla superficie delle piastine A3 la centralina è difettosa	A1 verificare la polarità F/N ed il collegamento di terra A2 verificare che l'elettrodo rilevatore di fiamma sia a circa 4 mm dalla superficie radiante (piastine) A3 sostituire la centralina
B il diffusore si accende parzialmente	B1 insufficiente portata di gas B2 pressione del gas in entrata del bruciatore troppo bassa B3 ugello sporco	B1 verificare se la rete gas ha una portata sufficiente rispetto al consumo gas del diffusore B2 verificare se la pressione del gas corrisponde a quella riportata sulla targhetta di collaudo B3 pulire ugello con getto aria (NO attrezzi meccanici)
C il bruciatore fa ritorno di fiamma	C1 pressione del gas in entrata del bruciatore troppo alta C2 bruciatore o piastine ceramiche sporchi C3 piastine ceramiche incrinata	C1 verificare se la pressione del gas corrisponde a quella riportata sulla targhetta di collaudo C2 a bruciatore freddo, soffiare con aria a bassa pressione la superficie delle piastine dall'interno C3 sostituire le piastine ceramiche
D il diffusore non si accende perché non arriva gas	D1 impianto elettrico interrotto D2 non c'è tensione D3 l'elettrovalvola è in tensione, ma le bobine non si eccitano	D1 verificare se arriva tensione al connettore di alimentazione elettrica del diffusore D2 sostituire la centralina D3 sostituire il gruppo bobine
E l'elettrodo di accensione non scintilla e il bruciatore va in blocco	E1 l'elettrodo non scintilla per errata distanza tra l'estremità dell'elettrodo e la massa E2 interruzione elettrica E3 la scintilla dell'elettrodo di accensione scocca in corrispondenza della protezione in ceramica per la rottura della stessa oppure tra cavo e massa	E1 avvicinare o allontanare l'estremità dell'elettrodo di accensione alla massa : distanza 3 ÷ 4 mm E2 verificare la perfetta connessione dei contatti sugli elettrodi e sulla centralina E3 sostituire l'insieme dispositivo di accensione e rilevazione, oppure solo il cavo o solo l'elettrodo
F l'elettrovalvola apre, ma il diffusore non si accende e va in blocco	F1 aria nelle tubazioni F2 non arriva gas	F1 ripetere il ciclo di accensione più volte, attendendo un tempo di ca. 20 sec tra un'accensione e l'altra F2 verificare che tutti gli organi di intercettazione combustibile, presenti sulla linea gas, non impediscano il passaggio
G il ventilatore estattore continua a girare senza che venga richiamata accensione	G1 pressostato non idoneo	G1 sostituzione pressostato
H dando tensione al diffusore l'estarttore fumi non inizia a funzionare	H1 pressostato non idoneo H2 errore nei collegamenti elettrici	H1 sostituzione pressostato H2 verifica collegamenti elettrici

Numero di matricola (codice a barre)

E' consigliabile comunicarci il **numero di matricola** (etichetta con codice a barre) dell'apparecchio per tutte le richieste di manutenzione ordinaria o straordinaria, e per ordini di pezzi di ricambio. L'etichetta adesiva con il numero di matricola si trova sulla piastra smaltata, di copertura gruppo gas, e sulla scatola dell'imballo.



Sulla copertura gruppo gas



All'esterno, sulla scatola dell'imballaggio

Dismissione e smaltimento

INFORMAZIONE AGLI UTENTI ai sensi dell'articolo 13 del D.L. 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il prodotto, alla fine della propria vita utile, **deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti**. L'utente dovrà, pertanto, **conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici**, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento compatibile con l'ambiente, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



N.B. – Non smaltire il prodotto nei rifiuti urbani indifferenziati.

Certificato CE



CERTIFICATE

Number	KIP-15967/G	Scope	Regulation (EU) 2016/426
Issue date	28-09-2018	Module	B
Expire date	27-09-2028		
PIN	0476CT2372	Report	2002372
Replaces	—	Page	1 of 1

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Kiwa Cermet Italia declares that the products type:

Non-domestic overhead luminous radiant heaters

Trade mark: **SIABS**
 Models: STANNUM 8P, STANNUM B 8P, STANNUM 12P, STANNUM B 12P, STANNUM B 12PR

Placed on the market by **SIABS S.r.l.**
 Viale del Lavoro 7, 20010 Casorezzo (MI)
 Italy

meet the essential requirements as described in the
Regulation (EU) 2016/426 relating to appliances burning gaseous fuels.

Appliance type: B₂₂
 Countries: AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MK, MT, NO, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR

Related to the following gas groups:

Group	mbar	Group	mbar
E+	20/25	P	37; 50

The above gas groups can be combined according to the standard EN437:2009 and national situation of countries.

The assessment test have been performed using the following standards as guidelines:
 EN1266:2002 + 1266:2002/A1:2015

The validity of this certificate can be verified on request at the following e-mail address: info@kiwa.it
 This certificate will expire if there have been any changes to the product that may have an impact on compliance with the requirements of the Directive. This certificate will expire if there have been any updates and/or changes to the Technical Standards applicable unless specifically approved by Kiwa Cermet Italia.

Chief Operating Officer
 Giampiero Belcredi



SGQ N° 007A
 SGA N° 0100
 PRD N° 069B
 FSM N° 004I
 PRS N° 089C



Organismo Notificato n. 0476

Rev.0

DATA e TIMBRO

INTERVENTO / NOTE

DATA e TIMBRO

INTERVENTO / NOTE

DATA e TIMBRO

INTERVENTO / NOTE

DATA e TIMBRO

INTERVENTO / NOTE

SIABS S.r.l.
via Del Lavoro, 7
20010 – Casorezzo (MI)
ITALIA

per contattarci:

Tel. +39 02 90384081
E-mail commerciale@siabs.it
Internet www.siabs.eu

Il continuo sviluppo per il miglioramento del prodotto può portare, senza preavviso, cambiamenti o modifiche a quanto descritto.